

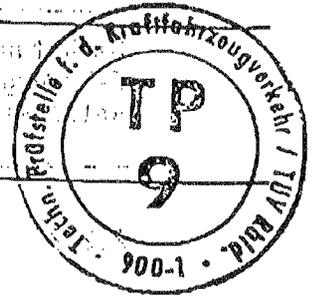


TÜV Rheinland
Technische Prüfstelle
für den Kfz-Verkehr
— Typprüfstelle —

PRÜFBERICHT NR. 05-PB-379/88
vom 07. NOV. 88

1-312-200-0118

Umrüstungen : an Personenkraftwagen
Fahrzeugtyp : 44 / Audi
Antragsteller : BOGE AG
Postfach 360, 5208 Eitorf



SACHS BOGE
170 768 60-118-0

PRÜFBERICHT NR. 05-PB-379/88

(als Arbeitsunterlage für den amtlich anerkannten Sachverständigen/
Prüfer bei Fahrzeugprüfungen gemäß § 19 Abs. 2 StVZO)

über : Ausrüstung mit einer automatischen
Niveauregelanlage (Nivomat)
an Personenkraftwagen
des Herstellers : Audi AG
8070 Ingolstadt
Typ : 44

0. Allgemeines

Nach erfolgter Umrüstung erlischt bei Ausrüstung mit automatisch lastabhängigem Bremskraftregler die Betriebserlaubnis des Fahrzeugs. Das Fahrzeug muß einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr (TÜV/TÜH) zur Prüfung nach § 19 (2) StVZO vorgestellt werden.

Nach der Prüfung ist eine neue Betriebserlaubnis für das Fahrzeug bei der zuständigen Straßenverkehrsbehörde (Zulassungsstelle) zu beantragen.

1. Name und Anschrift des Antragstellers : BOGE AG
Postfach 360
5208 Eitorf

2. Angaben zur Umrüstung

2.1. Beschreibung : Niveauregulierung an Achse 2 für verschiedene Beladungszustände durch sich selbsttätig aufpumpende Stoßdämpfer in Verbindung mit anderen Federn an Achse 2

2.2. Technische Angaben zu den Bauteilen

2.2.1. Stoßdämpfer

Hersteller : BOGE AG, Antragsteller

Kennzeichnung : BOGE 6-3012-60-118-0

in das Außenrohr eingeprägt oder auf Aufkleber

PU-Anschlag (73 mm) : 1-213-0001-3849

359240489



TÜV Rheinland
Technische Prüfstelle
für den Kfz-Verkehr
- Typprüfstelle -

PRÜFBERICHT NR. 05-PB-379/88
vom 7. NOV. 88

1-312-200-0118

Umrüstungen : an Personenkraftwagen
Fahrzeugtyp : 44 / Audi
Antragsteller : BOGE AG
Postfach 360, 5208 Eitorf

Ergebnis:

Negative Auswirkungen auf die Betriebs- und Verkehrssicherheit des Fahrzeuges wurden nicht festgestellt.

Das Fahrverhalten des vollbeladenen Fahrzeugs bei schneller Kurvenfahrt- und Spurwechsel wird verbessert.

5. Angaben zum Fahrzeugbrief

Ziff. 33

(Bemerkungen)

: M. autom. Niveauregelanlage
(Nivomat) an Achse 2 (Kennz.:
BOGE 6-3012-60-118-0)*

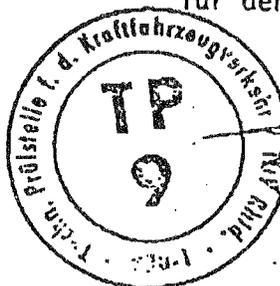
6. Schlußbescheinigung

Der unter 3. genannte Fahrzeugtyp entspricht nach der Umrüstung insoweit den heute gültigen Vorschriften der StVZO.

Dieser Bericht umfaßt die Blätter 1 bis 3 und darf nur in vollem Wortlaut vervielfältigt und weitergegeben werden. Er verliert seine Gültigkeit, wenn serienmäßig vorgenommene Änderungen an dem Fahrzeugtyp Einfluß auf die Verwendung der beschriebenen Umrüstung haben.

Köln, 7. NOV. 88
fä-tip

Der amtlich anerkannte Sachverständige
für den Kraftfahrzeugverkehr



Jürgen F. Falker

659240489



TÜV Rheinland
Technische Prüfstelle
für den Kfz-Verkehr
— Typprüfstelle —

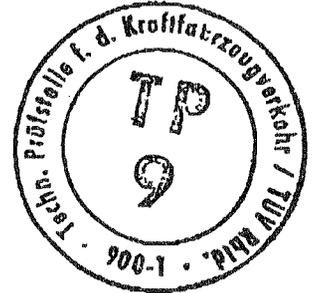
PRÜFBERICHT NR. 05-PB-379/88
vom 07. NOV. 88

1-312-200-0118

Umrüstungen : an Personenkraftwagen
Fahrzeugtyp : 44 / Audi
Antragsteller : BOGE AG
Postfach 360, 5208 Eitorf

2.2.2. Schraubenfeder

Draht-Ø mm : 11,25
Windungszahl : 6
Boge-Nr. : 1-226-000-620
Kennzeichnung : ohne



2.2.3. Obere Befestigung
(Gummilager)

Kennzeichnung : 2-30-005227-01 (Boge-Nr.)
443 616 333 (Audi-Teilenummer)
Hinweis : Kennzeichnung nach Einbau nicht
mehr sichtbar

2.3. Montage der Niveauregelanlage

Die Montage erfolgt entsprechend der Einbauanleitung des Antragstellers an den serienmäßigen Befestigungspunkten.

3. Verwendungsbereich

Die Verwendung der unter 2. beschriebenen Umrüstung ist an dem nachfolgend aufgeführten Fahrzeugtyp bei ansonsten serienmäßiger Fahrwerksausrüstung zulässig:

Fahrzeughersteller : Audi AG
8070 Ingolstadt
Fahrzeugtyp : 44
Handelsbezeichnung : Audi 100, Audi 200
ABE Nr. : C727, C727/1

4. Prüfungen

Das Versuchsfahrzeug wurde einer eingehenden Fahrerprobung in teil- und vollbeladenem Zustand unterzogen, in der unter anderem

das Fahrverhalten auf schlechten Wegstrecken,

das Fahrverhalten im Grenzbereich,

das Lenkverhalten,

das Verhalten bei hohen Geschwindigkeiten,

das Bremsverhalten, insbesondere der Einfluß der Niveauregelanlage auf den Bremskraftregler an Achse 2 und damit auf die maximal möglichen Verzögerungen

geprüft wurde.

684047600

**Anlageblatt zur Verwendung in Verbindung mit den aufgeführten Prüfberichten**

Die aufgeführten Nivomaten können wahlweise mit der Boge-Nr. oder der Fichtel & Sachs-Nr. gekennzeichnet werden.

TÜV-Prüfbericht Nr.	Boge-Nr.	Fichtel & Sachs-Nr.
5-PB-339/85	6-3012-60-090-0	170 474
5-PB-340/85	6-3012-60-117-1	170 473
05-PB-297/88	6-3012-60-138-0	170 465
05-PB-440/88	6-3012-60-182-0	170 475
05-PB-445/88	6-3012-60-153-0	170 468
06-PB-020/90	6-3012-60-124-0	170 467
05-PB-379/88	6-3012-60-118-0	170 768
05-PB-298/88	6-3012-60-155-0	170 769

Köln, den 23. Oktober 1995

TECHNISCHER ÜBERWACHUNGS-VEREIN RHEINLAND E.V.
Technische Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr

Der amtlich anerkannte Sachverständige


Dipl.-Ing. Fälker

